

Déli Hírlap

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Timișoara-Belváros, Szentgyörgy-tér 4. Telefon: este 9-2-62, azontul 10 vagy 2-42. Előfizetési árak külföldön: havonként 110 Lei, negyedévre 230 Lei, félévre 600 Lei és egész évre 1000 Lei vagy ezekkel egyenlő értékű valuta

POLITIKAI NAPILAP
FELELŐS SZERKESZTŐ:
Dr. VUCHETICH ENDRE

Előfizetési árak Temesvárott és vidéken kézbesítéssel: havonként 80 Lei, negyedévre 240 Lei, félévre 450 Lei, egész évre 900 Lei. Köztisztviselők és állami nyugdíjasok részére: havonként 60 Lei, negyedévre 180 Lei, félévre 350 Lei, egész évre 700 Lei.

1929 / SZOMBAT / SZEPTEMBER 28

ÁRA 4 LEI / BUKARESTBEN 5 LEI

TIMIȘOARA, V. ÉVF. / 221. SZÁM

Forgácsok

Telnek a napok, mulnak a hetek, a temesvári rendőrségen agyonváltott Császár András agyonváltott teste esendően porlad a temetőben, de a bűnösök, akik tragikus halálát okozták, még mindig szabadon járnak. Ma-holnap négy hete lesz, hogy Császárt agyonpofozták, de nem látunk és nem hallunk semmiféle olyan intézkedésről sem, amely a felzaklatott közvéleményt megnyugtathatná. Mert téves az a hiedelem, hogy az emberek nagy tömege az idő múlásával majd napirendre tér az eset fölött. Ha Vaida belügyminiszter úgy látta jónak felfogni az esetet, hogy az agyonváltás a magyarság előnyét szolgálja, mert legalább van komoly kisebbségi panasz, mi és velünk együtt ezen meg százezren — magyarok és nemmagyarok — nem azonosítják magukat a belügyminiszter véleményével. Mi egyet látunk. Azt, hogy egy embert agyonváltottak és a bűnösöket, akik köré megvonható pontosan a nyomozás határa, valami látszólagos nemtörődömség védi öntudatlanul. Elvégre emberhalál történt, melyet bűnös kezek okoztak. A rendőrség az ügyességre, illetve vizsgálóbíróra bízta a nyomozást, nehogy az elfoglaltság vádjára érhesse. Más véleményen bátorodunk lenni. A rendőrségnek elsősorban kari érdeke a bűnösök kikutatása és törvénykezre való juttatása, minden bünességgel szemben való kötelességétől eltekintve is. Az elfoglaltság vádjára akkor érheti, ha maga is nem igyekszik világosságot deríteni az ügyre. Erre a világosságra vár a közvélemény.

A vasut nálunk nem látjuk nagyon demokratikus intézménynek lenni. Erre vall legalább a vasuti vezérigazgatóság legújabb rendelete, mely a vonatok fűtéséről intézkedik. A hirtelen téliesre fordult időjárás arra indította az illetékes fővasutasokat, hogy elrendeljék a vonatok fűtését. Egyelőre azonban csak az ekszpressz és Rapid-vonatok Hideg-Meleg készüléke fog működni, a többi szerény gyors- és személyvonatoké azonban csak október elsejétől. Nem nagyon demokratikus intézkedés, de azért nem szabad panaszokoznunk, mert hiszen megtehették volna azt is, hogy egyelőre csak az első osztályok fűt-

sét rendelik el és aztán szép lassan, fokozatosan a többi kocsiosztályt. Talán azt gondolták, hogy az emberek fázékonyasága az erszények teltségével fordított arányban áll. Ebben ugyan tévednek, de azért — mert ugyan mit is tehetnénk — megnyugszunk a böles rendelkezésben. Azzal a lelkinyugalommal, mellyel a vasutasok felveszik havi tíz lei írószertálatyukat ugyanakkor, mikor a vasuti vezérigazgatóság számára drága aranytöltőtollat rendeltek. Bizonyára ezzel írják alá ezeket az aranyrendeleteket.

Helyreigazítást kaptunk a Societatei Autorilor si Compositorilor Roman-

vezetőségétől, melyben reflektálnak az egyesületükkel foglalkozó cikkünkre. Mi azt irtuk, hogy jogtalanul szednek jogdíjat olyan magyarországi írók műveinek előadása után, akik nem tartanak igényt erre a díjra. A tiszteletreméltó egyesület most ezzel szemben megállapítja, hogy a román törvény egyforma védelmet biztosít bármely más ország írói részére is. Ezért — mondják levelükben — nem kell annak a másik országbeli szerzői egyesületnek különleges engedélye, mert — ismét a nyilatkozat szerint — azok az írók „számot tartanak a törvényünkben biztosított jogaik védelmére és arra, hogy a szerzői jogdíjakat be is hajtsuk.” Hát kérem szere-

tettel, itt van a tévedés, legalább annyiban, amennyiben a magyar műkedvelők által előadott magyarországi szerzők műveiről van szó. Mi pedig csak ezekről irtunk. Ezek pedig a magyar műkedvelőktől nem tartanak igényt jogdíjra. Akkor pedig a Societate Autorilor si Compositorilor Romani vezetőségének nincsen semmi joga ezek akarata ellenére szerzői díjakat szedni. Nem változtat ezen az sem, hogy — levelük szerint — csak négy esetben vettek fel egyenként maximálisan kétszáz leit. Tiszteletreméltó és szép dolog a szellemi termékek kölcsönös védelme, de csak addig, amíg erre a védelemre igényt tartanak.

Kombinált kormány alakult Ausztriában, melynek tagjai között politikusok és közéleti személyiségek vannak, de a Heimwehr képviselője kimaradt

Bécs, szeptember 27.

(Tudósítónk telefonjelentése.) Az osztrák belpolitika hónapok óta forrongó hangulata meghozta a kormányválságot. Streeruwitz kancellár — mint már tegnap röviden közöltük — elhatározta az összkormány lemondását és az be is következett. A kancellár utódja Schober rendőrfőnök lesz, akinek személyében az irányadó pártok megnyugosznak. A polgári pártok képviselői tegnap délelőtt felkeresték Schobert akit felszólítottak a kormányalakítás vállalására. A lépő kormány tagjai tegnap délután minisztertanácsot tartottak, amelyen Streeruwitz hivatalosan is beadta lemondását. Valószínű, hogy már a legközelebbi órában nyilvánosságra hozzák az új kormánylistát és megválasztják az új kormány tagjait.

Az első jelek szerint a Heimwehr egyik bizalmi embere szintén helyet foglal majd az új kormányban. A szociáldemokraták bizonyos rezignációval tekintenek a fejlemények elé.

A polgári lapok valamennyien osztatlan rokonszenvvel, de még a szocialista Arbeiterzeitung is bizonyos megnyugvással fogadta Schober kancellári kinevezését. A polgári lapok azt várják Schobertől, hogy a jobb-

oldali kormányzati szempontok hathatós érvényesítése mellett erélyes kézzel nyul bele az események irányításába és sikerülni fog neki a mindkét oldalról esetleg megnyilatkozó féktelen megmozdulást sorompóba szorítani. Schober tegnap már beható tárgyalásokat folytatott az egyes pártok vezetőivel. A kormányalakításra vonatkozó tárgyalások azt látszanak bizonyítani, hogy Ausztriában már nem akarnak tiszta politikai kabinetet. Schober tárgyalásai ezért olyan irányban haladnak, amelyek kombinált kormány létrehozását eredményeznek.

Eszerint az új miniszteriumnak most csak egy része jutna politikusok kezébe, míg a kormány másik része hivatalnokokból alakulna, végül egyes tereket pedig nagy tekintélyű férfiak töltenek majd be.

akik mintegy a politikán felülállva a kabinet segítségére sietnének, hogy annak általános tekintélyét biztosítsák. Az utóbbiak közé tartozik mindenek előtt Eiselsberg dr. tanár, a világhírű operatőr is, akit az új kormány a múlt évben a Lister-éremmel tüntetett ki. A kiváló professzor a népiéleti tereket venné át. Szó van arról is, hogy Hainisch dr. volt

szövetségi elnök kereskedelemügyi, Initz er egyetemi rektor pedig közoktatásügyi miniszter lesz. Az aktív politikusok közül a kormány tagjai lesznek: Schober kancellár és külügyminiszter, Voughoin keresztényszocialista lesz az alkancellár és hadügyminiszter, Federmayer keresztényszocialista a földművelésügyi és erdőgazdasági minisztériumot, Schumy agrár szövetségbeli a belügyi tereket, míg végül Sliama dr. nagyméretű az igazságügyi tárca vezetését venné át. A többi tárca hivatalnokok kezébe kerülne.

Steidle dr., a Heimwehr vezére, hír szerint, azt az igényt támasztotta, hogy

a Heimwehr egyik vezére szintén helyet kapjon és tagja legyen a kormánynak. Schober kancellár azonban ezt a követelést nem fogadta el

és végeredményben a Heimwehr megelégedett azzal, hogy Voughoin és Schumy tagjai lesznek a kormánynak, akik pedig közel állanak a Heimwehrhez és annak érdekeit képviselik. Schober eredményes kormányalakítási tárgyalásainak befejezése után az új Schober-kabinet tagjait ma délelőtt választják meg és az új kormány nyomban hivatalba lép.

Ön jól jár, ES-KA Temesvár-Gyárváros, Főutca 24. szám.

Iskola Alapítvány - Kézírtmányok - Könyvtár - Egyetemi Könyvtár - Főutca 24. szám.

A tulmagas színházber ügyét revízió alá akarják venni

Temesvár, szeptember 27.

Többször irtunk már arról, hogy a város állandó választmánya a színház napi bérét hétezer leiben állapította meg. Olyan magas bér ez, amelyet egyetlen szintársulat sem tud majd megfizetni még akkor sem, ha állandóan telt házak mellett játszik. A múltban különben látni kellett, hogy az egyes szintársulatok a kétezer leies színházi bér mellett sem tudtak boldogulni és egymás után mentek tönkre. Annál kevésbé remélhető, hogy napi hétezer leies terembér mellett tudjanak megélni. Miként értesülünk, a város állandó választmányának több tagja arra a meggyőződésre jutott, hogy a színházi bér ügyét revízió alá kell venni. A színháznak elsősorban művészi és nevelő hatása van, már pedig a megállapított tulmagas bérrel a város lehetetlenné teszi a színház működését. A városnak a szintársulatokkal szemben nem szabad arra az álláspontra helyezkednie, hogy a színház üzlet. A színház kulturszükséglet, amelynek érdekében a városnak áldozatot is kell hozni.

Polgár Adolf

Temesvár, szeptember 27.

A temesvári mérnöki karnak egy nagytehetségű tagja, a város tekintélyes és közbecsült polgára: Polgár Adolf hatvanégy esztendő korában meghalt. Polgár Adolf életében sohasem beszélgetett sokat magáról, mert a csendes munka embere volt. A szorgalom példaképe volt teljes életében, sokat dolgozott és az volt minden törekvése, hogy minél több munkásnak munkaalkalmat és keresetet teremtsen. Mint cementgyáros gyárát fölvirágoztatta, mint mérnök pedig sok kiváló épületet alkotott meg. A Hunyadi-kastély restaurálása és történelmi hűségű visszaformálása Polgár Adolf nevéhez fűződik. Az új műgyémetet és a Llyod-sor, továbbá a Börze-ut több palotáját Polgár Adolf építette meg. Az új színház technikai kivitele szintén Polgár Adolf munkája.

Polgár Adolf harminc esztendő előtt került Temesvárra és betársult apósa cementgyárába, amelyet később teljesen átvett. Visszavonult életet élt mindig családjával együtt és minden szenvedélye az volt, hogy minél több jót tehessen hajba jutott szegény emberekkel. Ebben az erényben egy volt vele egész családja is. Az egész életében egészséges ember a mult esztendőben kezdett el betegeskedni, amikor aztán orvosi tanácsra külföldi szanatóriumba ment. Onnan javultán érkezett vissza, de a betegség hamarosan ismét erőt vett rajta. Három hét előtt állapota rosszabbodott és orvosának, Urbanetz Ede dr. tisztí orvosnak gondos kezelése és családjának szeretetteljes ápolása sem tudta megtartani életét. Tegnap délután egy órakor azután Polgár Adolf csendesen átszenderült a halálba. Ravatalánál felesége, született Goldstein Emilia, leánya Polgár Lily, lapunknak is kedves munkatársa, továbbá fivére Polgár Károly budapesti magánzó és nővére Szántó Mórincé született Polgár grászol. Siratják ezenkívül a Kende, Szántó, Polgár és Rédey családok. Temetése ma délután félhárom órakor megy végbe a Hunyadi-ut 46. szám alatti gyászszobából.

A liberális párt válsága a nemzetközi bank elnöksége miatt

Bukarest, szeptember 27

(Tudósítónk telefonjelentése.) Az a régi ellentét, amely Bratianu Vintila liberális pártvezér és Argetoianu volt liberális miniszter között kitört, most ismét kiújult. Az Adeverul úgy tudja, hogy a nemzetközi bank ügyében még a tavasz folyamán keletkezett konfliktus volt az, amely most ismét összetűzésre adott alkalmat a két liberális politikus között. Argetoianu tegnap hosszabb megbeszélést folytatott Duca-val a nemzetközi bank ügyében, amelynek tulajdonképpen Argetoianu az elnöke. A li-

beráliok ugyanis nem akarnak részt venni az új bank felavatási ünnepségén és a banketten sem. Duca közölte is Argetoianuval Bratianu Vintila ezen álláspontját és kifejtette előtte, hogy a liberális párt presztízse nem engedheti meg az új banknál való közreműködést. Ennélfogva követelte, hogy Argetoianu vesse magát alá a pártfegyelemnek. Politikai körökben arra számítanak, hogy Argetoianu kénytelen lesz a liberális pártból kilépni, ha az új bank ügyében elfoglalt álláspontjához továbbra is ragaszkodik.

Ellopott levelek száza és rengeteg postacsomag került elő a postafelügyelő lakásáról

Temesvár, szept. 27.

A posta legféltettebben őrzött kincse minden államnak. Ha a posta gyors és megbízható, akkor ez azt jelenti, hogy az ország vérkeringése egészséges és nyugodtan lehet rábízni értékeit. Ezt a román postáról sajnos nem lehet elmondani. A mi postánk ellen nap-nap után számos panaszt sorakoztatnak fel, amelyeknek mi is igen sok esetben adunk visszahangot. Különösen a levelekkel és újságokkal volt baj, mert azok a legritkább esetben érkeztek meg pontosan. Emellett a telefon rossz és a személyzet elégtelensége miatt az előfizetők kiszolgálása sok kívánni valót hagy maga mögött. Azonban nemesak a temesvári postaigazgatóság területén ilyen a helyzet, hanem az ország más részeiben is. Nagyváradon — mint on-

nan jelentik — az utóbbi időben állandóak voltak a panaszok levelek és csomagok eltűnése miatt. A postaigazgatóság házi nyomozásának most sikerült a titokzatos levélfosztogatásnak nyomára jutni. Pascanu Sándor postafelügyelő lakásán garmadával találták meg a felbontott leveleket és kis csomagokat. A szekrények és a kályha tele voltak amerikai levelek, külföldi ajánlott, de belföldi levelek borítékjaival is. Azonkívül a kis csomagok százait találták meg a nyomozást végző közegek. Pascanut, aki a pályaudvari legfontosabb postahivatal főnöke volt, erre nyomban felfüggesztették állásától. Remélhető, hogy megteszik ellene a büntető feljelentést is és a bíróság szigorú példát fog statuálni esetleges más postai szarkák elriasztására.

Az árdrágító sörkartell ellen sok panasz hangzott el

Temesvár, szeptember 27.

A vendéglősök és kénások országos kongresszusán részletesen tárgyalták a sörnek a sörgyarak kartellje által okozott drágítását is. A szónokok rámutattak arra, hogy a sörgyarak, amióta kartellbe léptek, a termelés racionalizálásának ürügye alatt erősen megrágították a sört. Ennek következménye az volt, hogy a vendéglősök is kénytelenek voltak a sör árát fölemelni, ami végső eredményben a fogyasztás erős esökkenését eredményezte. Azelőtt a sörgyarak hitelre is szállították és a vendéglős a sör eladása után fizetett csak. Most azonban az a helyzet, hogy a vendéglősnek előre kell a sör árát megfizetni és amíg a pénzt nem tette le, addig nem kapja meg a megrendelt sört. Eddig a sörgyarak ingyen látták el a vendéglőst jéggel. Most már ezt sem teszik és a vendéglősnek meg kell a

jeget fizetnie. Sehol a világon nem olyan drága a sör, mint Romániában.

A kongresszus bizottságot küldött ki, amelynek feladatává tette, hogy a sörkartellel tárgyalásokat folytasson a vendéglősök panaszainak orvoslására. A bizottság ezenkívül igyekezni fog odahatni, hogy a külföldi sörök, nevezetesen a pilseninek behozatalát megkönnyítse és így a keletkező verseny révén a sörárakat leszorítsa.

Azután felolvasták a távollevő pénztáros jelentését. Megállapították, hogy a könyvek vezetésében szabálytalanságok vannak. A pénztári jelentést nem vették tudomásul és az új vezetőséget utasítják, hogy a vendéglősök és kénások szövetségének vagyongazdálkodását és számadásait vizsgálja fölül. Ennek megtörténteig a régi vezetőségnek a felmentvényt nem adják meg.

Tülköl az autó és lármát csinál ott is, ahol nem kellene

Temesvár, szeptember 27.

Temesvárott még mindig vadul tülkölnek-trombitáznak-harsonáznak az autók. A legtöbb utcai lármát ezek okozzák és sokféle hangu kurtjeikkel majd megsüketítik a járókelőket. A gyalogjáró hiába megy át óvatosan az utcaeresztelődéseken, az autók lármája kihozza sordából, megijed, szalad és rohan, hogy az szinte komikus. A dolgon egyszerűen lehetne segíteni. Kötelezze a rendőrség az autók sofferjeit, hogy az utcák keresztelődéseinél lassítsák a járművet. Ebben az esetben nem veszélyeztetnék a járókelők testi épségét és tülkölniük sem kellene. Egyszeriben csendesebb lenne a temesvári utca és az elgázolás veszedelme sem fenyegetné a járókelőket. Az autók a város területén ugyanis a megengedettnél nagyobb sebességgel járnak, méltányos és jogos tehát a kívánság, hogy utcaeresztelődésnél járjanak lassítva. Erre természetesen hatósági intézkedés szükséges.

**HOTEL CAFÉ RESTAURANT
TERMINUS
(KORONA) TIMISOARA**
Ujjonnan berendezve! Estéknél Hamza Jancsi zenekara hangversenyez. Minden este parkett-tánc. Elsőrendű konyha Románia legjobb szakácsának vezetésével. Elsőrendű asztali bor literje étteremben és kávéházban 32 lei. Szolid családi szórakozóhely. Vidékiek találkozóhelye. Mérsékelt árak. Tulajdonos
WÁTZ JÓZSEF

MOZI

Belvárosi Mozi:
Péntek, szombat, szept. 27, 28.
Gyárvárosi Mozi:
Vasárnap, hétfő, szept. 29, 30.
Mehalai Mozi:
Kedd, október 1.

Egy kokott naplója

8 felvonás

Megható dráma egy kokott életéből.

Rendezte: Constantin I. David.

A főszerepekben:

Fee Malten, Fred Döderlein,
Mary Kid.

Monopol:

Emericus film, Oradea-Mare.

Az előadások kezdete:

5, 7 és 9 órakor. Vasárnap d. e.
11 órakor d. u. 3, 5, 7 és 9
órákor. Jegyelővétel d. e.
10—12 óráig.



Legujabb modellek. Duvásasztéku raktár.

Haskőtök, bebujós gummifűző, kombinéfűző,
csipőformáló, melltartó, gummiharisnyák
minden hosszúság és nagyságban.

Mérték utáni rendeléseket
készít minden kivitelben, mint e szakmában speciállista

WEISSBERGER ELISE

modern hig. nőcikkék műterme

Temesvár-Józsefváros, Bul. Carol 15. (Hunyadi-ut és Kütti-tér sarkán)

Temesvár lakosságának a fele sem jelentkezett az illetőségi összeírásnál

Temesvár, szeptember 27. A községtagok listájának megszerkesztését a városháza szeptember 20-án fejezték be és pótlólag a két napfelebbeszési határidő után is eszközök még újabb bejegyzéseket. Ez a jegyzék most már teljesen le van záva. A listába hivatalból átvezetett mindazokat, akik Temesvárott szerepeltek az állampolgársági jegyzékben. Azonkívül felvették mindazokat a jelentkezőket is, akiknek megvan a törvényben megszabott minősítésük. A községtagok listájába a törvény értelmében felvették az önálló, vagy családfentartóakat is. Ezek azonban sokkal kisebb számban jelentkeztek, mint mennyien valóban vannak Temesvárott.

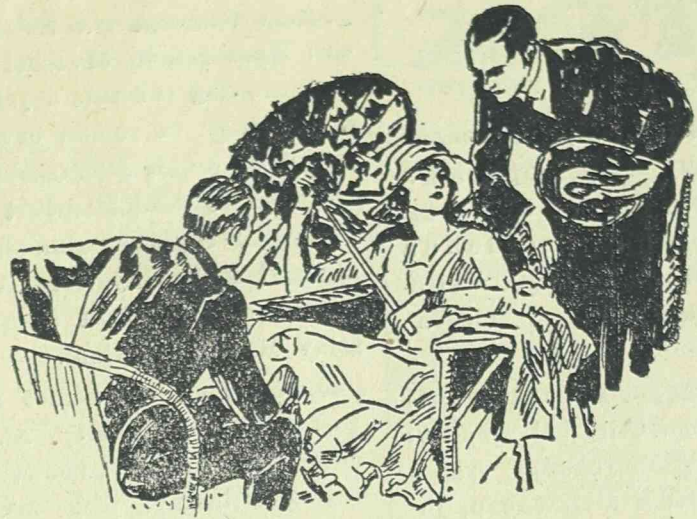
A főjegyzői hivatal most állította össze a statisztikát a temesvári községtagokról, vagyis azokról, akik a most elkészített jegyzék szerint Temesvárott illetőséggel bírnak.

A listában összesen 17,974 családfentartó szerepel, abból 17,502 a férfi és 472 a nő. A családfentartók tagjaival együtt Temesvárott jelenleg 40,139

ember bír illetőséggel. Ebből az aránylag csekély számból a szétezres lakosság mellett kiviláglik az, hogy sokan nem jelentkeztek az összeírásra, sokan pedig másutt bírnak illetőséggel. A temesvári illetőségi családfentartók hozzátartozói között van 10,348 férjes asszony és 12,817 gyermek. A gyermekek közül 6448 a fiú és 4374 a leány.

Azok, akik a községtagok listájából kimaradtak, felvételüket még hét napon belül kérhetik az erre a célra kiküldött vármegyei bizottságnál, amely a prefektúrán működik.

A községi választók jegyzékét szeptember 29-én zárják le. Jelentkezni lehet naponta a városháza első emeleti nagytermében. Ez különösen fontos a községi választói jegyzékbe jogosult kisebbségi nők szempontjából. A Magyar Nőegylet választmányi tagjai részére igazolványokat készítettek, amelyek a listába való felvételre jogosítanak. Ezek az igazolványok az egyet Dóm-tér 1. száma alatti helyiségében kaphatók. Eddig 960 női községi választó jelentkezett Temesvárott.



Az arcszin szépsége

Vonzóbb mint a szabályos arc szépsége. Ha nem is lehet minden nő szép, de meg van adva a lehetősége annak, hogy vonzó, kellemes külsővel rendelkezzen. A szép szabályos arcvonások elvesztik hatásukat a színek varázsa nélkül. Ezen titokzatos varázst az Ön arca részére a "Khasana Superb arcpirosító" kölcsönzi. Mindenki bámulni fogja, sőt sokan irigyelni fogják. Önt anélkül, hogy "Khasana Superb" használatát gyanítanák, mert a szemek legelőbb előnye a hogy természetes színt varázsol. A "Khasana Superb arcpirosító" nem egy idejét múlt pirosító szer. Ezen narancssárga kenőcsből egy egészen kis mennyiség elegendő arra, hogy az Ön bőrének egyéniségével összhang-

zatban álló leheletszerű piros kölcsönözzen a "Khasana Superb" hatása.

Karakteristikusan hatolytén értelemben, hogy a használata által elért színárnyalat a személyhez alkalmazkodik. Ugyanez áll a "Khasana Superb" ajakiról is. Naponként egyszer használandó, eső, vihar, csók le nem mossa, csak szappan és víz segítségével távolítható el.

Mi az ami az urakra a legnagyobb vonzóerőt gyakorolja a szabályos, arc szépsége, csillogó szemek, szép haj? Főlegesen kérdések. Bizonyos, hogy az úde rózsás arc és ajkak a női arckínnyel rendelkező varázskölcsönöznek.

KHASANA SUPERB

KHASANA-Superb ajakir cizellett hüvely Lei 70.-, Elegáns csaváros hüvely, fémkupakkal, kettős tartalommal Lei 110.-, Hozzávaló betét gelatin hüvelyben Lei 70.-, Superb-arcpirosító tégyben Lei 70.-.

Az igazság a mi fegyverünk! Mindenütt kapható!

DR. M. ALBERSHEIM, FRANKFURT A. M. - LONDON

Csillogó huszárcapitányi egyenruhában indult a háboruba és most mint meglőrt öreg ember érkezett haza

Temesvár, szept. 26. A rendőrség épülete előtt furcsa társaság álldogál. Négy apró gyerek, piszkosak, rongyos ruhába bujtatottak és a szemükben az éhség réme lángol. János kapitány. És most egy toprongyos, öreg, meglőrt embert hoz elém a sors vándorszele. Egy pillanatra megállítom az idő forgó kerekét, megpergetem a mult vetítógépét és az emlékezet vásznára vetitem Just János történetét.

A homonnai ütközetben fejlődést kapott. A megbokrosodott huszárolovak végig száguldtak rajta, csoda volt életben maradása. Az oroszok elfogták és Galiciába vitték. Itt feküdt hónapokig különböző kórházakban. Felépítése után Oroszországba került. Egyik táborból a másikba hurcolták, de nem tudott elmenekülni. Földműves lett a büszke, csillogó külsejű huszárcapitány. 1920-ban azután az Ural hegységben való bolyongásai köze-

lette megnősült. Négy gyereke van. 1927-ben sikerült Konstantinápolyon keresztül Temesvárra jönnie, felesége és gyerekei nélkül. Itt azonban megváltozott világot talált. Rokonai, testvérei már mind elköltöztek Dettárról. Itt állt egyedül. Visszament ismét Oroszországba és ezuttal már feleségével és négy gyerekével jött vissza.

Most azután Roth Dezső dr. ügyvéd jószívűségéhez folyamodik, aki osztálytársa volt neki és az ő segítségével szeretne Dettára visszakerülni. Más vágya már nincsen. Belőle már nem lesz sohasem huszárcapitány. Őt a háboru megölte, eltemette. A háboru egyik elsodort embere. A fejlődés óta kihagy a memoriája és elfelejtette mindazt, amit tanult. Csak a föld maradt hű hozzá és mint földműves akarja megszerezni mindennapi kenyerét.

Ez a Just János szomorú története... (Ike.)

Megszünik minden kedvezmény a postai levelezéseknél

Bukarest, szeptember 27. (Tudósítónk telefonjelentése.) A posta és távirat szolgálat központi igazgatósága tegnap körrendeletet intézett az ország összes postahivatalaihoz, amelyben fontos újításokat rendel el. Eszerint a központi igazgatóság felhívja a postahivatalok figyelmét arra, hogy október elsején tul portómentes levelet már egyetlen jótékony egyesület, kulturális in-

tézmény, vagy sportegylet nem adhat fel. Az említett egyesületek levelezésüket kötelesek éppen úgy felbélyegezni, mint a magánlevelezéseket. November tizenötödiktől kezdve pedig már a községi és városi hatóságok sem élveznek hivatalos irataik elküldésénél postai portómentességet, mert ezen hatóságok által feladott leveleket is ezentul rendszeresen fel kell bélyegezni. Október elsején tul a jó-

tékony egyesületek, kulturális intézmények és sportegyletek kötelesek a most kibocsátás alatt levő és erre a célra készült bélyegeket felhasználni. mig november tizenhatodikán tul pedig a községi és városi hatóságok szintén speciális bélyegeket tartoznak majd levelezésükre ragasztani. Ebben az intézkedésben Rist külföldi bankszakértő kezét látják.

Szellemidézés a cseh hazaárulási per tárgyalásán

Pozsony, szept. 27. (Tudósítónk telefonjelentése.) A Tuka-per nyolcadik hetében a főtárgyalás iránt még mindig változatlan az érdeklődés. Tegnap Ottlik Iván dr. védő folytatta beszédét. A rodobranáról szólva kijelentette, hogy az semmiképpen nem szolgálhatott forradalmi szervezet gyanánt és még kevésbé lehetett volna a magyar irredentával szabotázsra felhasználni. A rodobrana botokkal és fokosokkal volt felszerelve és ilyen primitív felszerelés mellett elképzelhetetlen, hogy szembe tudott volna szállni a hadsereg ágyúival és gépfegyvereivel. A vád reámutatott arra, hogy Ziska serege is csak kaszával és kapával volt felfegyverkezve és mégis megverte a császári sereget. A vád azonban elfelejtette — mondotta a védő —, hogy azóta a haditechnika milyen hatalmasat fejlődött. A vád tanú rejtett fegyverraktárról is beszélt, amely a rodobrana fegyverkészlete lett volna, de beigazolódott, hogy ezek a tanúk csak a vizsgálóbíró előtt tették ezt a terhelő vallomást és a főtárgyaláson már visszavonták előbbi vallomásukat. Megállapítható, hogy a rodobrana ellen senkinek sem jutott volna eszébe vádaskodni, ha történetesen erre a Tuka-perben nem lett volna szükség. Végül kérte védenec felmentését.

Hírek

— **Cáfolják Boris király házasságát.** Szófiából jelentik: Egyes lapok azt a hírt közölték, hogy Boris bolgár király feleségül kívánja venni Ileana román hercegnőt. A bolgár távirati iroda most ezt a házassági hírt megcáfolja.

— **Három új magyar konzulátus Dél-amerikában.** Buenos-Airesből jelentik: A magyarság folyton fokozódó szaporodása a délamerikai államokban, indokoltá teszi annak az állapotnak a megszüntetését, hogy a magyar állampolgárok ügyeit idegen államok külügyi képviselői intézzék. Erre való tekintettel a magyar külügyminisztérium elhatározta, hogy a buenos-airesi magyar konzulátuson kívül három új magyar konzulátust állít fel Délamerikában és pedig Chilében, Paraguayban és Uruguayban. Az új konzulátusok élére az illető országok magyar koloniáinak egy-egy tagja kerül tiszteletbeli konzuli minőségben.

— **Kilépett a pártból a rendőri brutalitások miatt.** Bukarestből jelentik: Tioflee Romulusz temesvári tanárvelet intézett a nemzeti parasztpárt kareszti központjához és közli, hogy a pártból kilép. Kilépését azzal indokolja meg, hogy a kormány semmit sem tett arra nézve, hogy a rendőrség a szigorú szigorú a brutalitások ellen.

Olcso és jó

Építőanyagok

Építőanyagok és takaréktűzhelyek

csak

György cserépkályhánál
Temesvár, Rékási
Villamos közelmében kaphatók

— **Leégett a fél falu.** Budapesti tudósítónk telefonálja: A Vas megyében levő Szentpéterfa községben tűz támadt, amely borzalmas pusztítást vitt végbe. Rövid néhány óra alatt jóformán a község fele leégett. A tüzet csak tegnap reggel sikerült elfoltani. Harminc ház, huszonöt melléképület és mintegy nyolevan pajta a tűz martaléka lett. A kár megközelíti az egymillió pengőt. A köldüssá lett lakosság körében nagy az elkeseredés.

— **Kedvezőtlenül folynak az angol-orosz tárgyalások.** Londonból jelentik: Henderson angol külügyminiszter és a párisi ovjet követ között a tárgyalások gnap is folytatódtak. Anglia és oroszország közötti diplomáciai viszony újrafelvétele csak lassan halad előre, mert a legújabb tárgyalások kedvezőtlenül alakultak. A tegnapi félórás tanácskozás szintén eredménytelen maradt. Henderson kijelentette, hogy az orosz álláspont annyira össze nem egyeztethető Anglia feltevével, hogy Anglia a tárgyalások érdemleges részébe nem bocsátkozhatik és Henderson kénytelen lesz kormányától új felhatalmazásokat kérni. Moszkvai jelentés szerint az angol-orosz tárgyalások menetével a szovjet elégedetlen, mert a tárgyalásokat folytató párisi szovjet követ előzőleg igen biztatón nyilatkozott a tárgyalásokat illetően.

— **Sírkészítők és sirlámpák,** valamint asztalos-, kovács-, lakatos-, bádógosszszámok, épület és butorveretek olcsó áron kaphatók Scherter Ottó vaskereskedésében Temesvár-Belváros.

— **Román orvosok kirándulása a jugoszláv tengerpartra.** Szusákról jelentik: Husz román orvosból álló kirándulótársaság érkezett a jugoszláv tengerpartra. A román orvosok végigjárták az összes jelentősebb dalmáciai fürdőket és üdülőtelepeket és tanulmányozni fogják Dalmácia közegészségügyi intézményeit is. A kiránduló orvosok három hetet fognak a jugoszláv Riviérán tölteni.

— **Megérkeztek a német mozdonyok.** Bukarestből jelentik: Az államvasutak részére rendelt német mozdonyok első szállitánya megérkezett az országba. Február elejéig még további száz mozdonyt kapnak kölcsön a román vasutak a németországi vasutaktól.

— **Lövedék a templomtorony falában.** Jaroslávból jelentik: A lengyelországi Jarosláv székesegyházának tornyát most bontják le. A harangtorony falának lebontásakor egy lövedék felrobbant és négy munkást azonnal megölt, hárman pedig életveszélyes sérüléseket szenvedtek. A lövedék még a világháború alatt került a harangtorony falába, ott megakadt és csak most robbant fel, amikor erős ütés érte.

Rádiókészülékek

és ezek alkatrészei a raktár átköltözése miatt 20% engedménnyel árusítanak.

Ing. C. J. WEISS,
József-tér 12. (Küttl-tér).

— **Leégett a fél falu.** Budapesti tudósítónk telefonálja: A Vas megyében levő Szentpéterfa községben tűz támadt, amely borzalmas pusztítást vitt végbe. Rövid néhány óra alatt jóformán a község fele leégett. A tüzet csak tegnap reggel sikerült elfoltani. Harminc ház, huszonöt melléképület és mintegy nyolevan pajta a tűz martaléka lett. A kár megközelíti az egymillió pengőt. A köldüssá lett lakosság körében nagy az elkeseredés.

Tapetázás

2500— leltől szobánként.

Butorszövet, Ripszek.
Szécsi és Tsa.

Hunyadi-ut 16. (2295)

— **Aszfaltozzák az új utakat.** A városi új tejközpont körüli teret, valamint az odavezető utat a város még az ősz folyamán aszfaltoztatja. Valószínű, hogy erre a célra az Emokit-féle aszfaltkeveréket fogják használni, amely kocsiforgalomra is alkalmas. Domasneanu György főpolgármester tanulmányozza a kérdést és az ügyet az állandó választmány máj ülése elé terjeszti.

— **Pásztor és tehene a vonat alatt.** A temesvári ügyészségnek bejelentették, hogy Sambata község közelében Stancovici Sándor községi pásztor a vasúti vonal mentén teheneket legeltetett, amikor arra fele közeledett egy tehervonat. Stancovici el akarta hajtani a pályáról a teheneket, de azok nem engedelmessé váltak. A pásztor erre a pályára futott és úgy zavarta el onnan az állatokat. Akkor azonban a vonat már közel volt, az egyik tehenet agyongázolta és Stancovici is a kerekek alá került, amelyek egyik lábát levágták. A szerencsétlenség ügyében megindult a vizsgálat.

— **Az autógyorsaság örülete.** Londonból jelentik: Az autógyorsasági világrekordot tudvalegőleg Sagra-ve őrnagy tartja, aki 372 kilométert tett meg egy óra alatt és ezzel elérte az eddigi legnagyobb sebességet. Most Angliában új kocsi készítenek a világrekord ledöntésére. Ez az új kocsi 4000 lóerős lesz és Kaye-D on sportférfiu számára készül, aki az eddigi gyorsasági rekordot mindenáron felül akarja múlni. Az új versenykocsi karosszériáját teljesen a vakmerő versenyző alapjához simulóan készítik el és az eddigi számítások szerint óránként 450—480 kilométeres sebességet gondolnak elérhetni.

— **Kivégeztek husz összeesküvő kínai tisztet.** Tokióból jelentik: A nankingi haditörvényszék husz kínai tisztet merényletben való részvétel miatt halálra ítelt. A halálos ítéletet nyomban végre is hajtották.

SENZÁCIÓ

KÉPVASÁRI

Bámulatos olcsó!
RECORD, képkertegvár, Józsefváros,
Hunyadi-ut 14. Telefon 14-33.
(3856)

— **Fegyelmi Balosu városi mérnök ellen.** Többször írtunk már arról, hogy az Erzsébetváros határában levő Schnapp-földek parcellázása milyen szerencsétlenül történt. A házhelyeket egymásután osztották ki és adták el, azonban az egészről nem tettek előzetes jelentést a városnak és utakat sem építettek. Mikor ebben az ügyben a városi tanács vizsgálatot indított, kiderült, hogy a parcellázást — mint magánmérnök — Balosu városi mérnök végezte. A város állandó választmánya a formalitások és a bejelentés elmulasztása miatt fegyelmi vizsgálatot rendelt el Balosu mérnök ellen. A fegyelmi vizsgálat folyamatban van.

— **Bombák a vasúti síneken.** Belgrádból jelentik: A délszerbiai Koesana környékén ismeretlen tettesek a vasúti pályán három bombát helyeztek el. Az egyik bomba azonban a vasúti sínek elmozdítása előtt robbant föl és csak a pályateszt rongálta meg. A másik bomba a vonat elhaladása után robbant föl. A harmadik bombát a járművek fedezték és ártalmatlanná tették. Azt hiszik, hogy a merénylők, akik valószínűleg bolgár komitások voltak, átszöktek Bulgáriába.

A legcélszerűbb a most megjelenő Temesvár városi Kereskedelmi és Ipari Cím-tárában hirdetni!

— **Feljelentés egy város összes pékei és hentesei ellen.** Hatvanból jelentik: Tóth Kálmán dr. hatvani járásbíró néhány nap előtt az egyik hatvani helyi lapban felszólította a pékeket és henteseket, hogy záros határidőn belül szállítsák le a kenyér és hús árát, mivel a buza és az élő állat ára szintén súlyos. Kijelentette a járásbíró azt is, hogy amennyiben a felszólított iparosok az ár leszállítást nem valószínűsítik meg, úgy felfogja őket jelenteni. Tegnap lejárt a járásbíró által megszabott határidő és erre Tóth Kálmán kollektív feljelentést tett az összes hatvani péke és hentesmesterek ellen árdrágítás miatt. A járásbíró kijelentette még, hogy ez az akciója teljesen magán természetű.

ROTSCHILD DIVATSZALON

BUDAPEST IV., HARISKÖZ 2.

értesíti a n.é. vevőközönséget, hogy az őszi és téli idény legújabb és legszebb párisi modeljeinek, kabát, ruha, kosztüm és Complék árusítása megkezdődött

— **A miniszterelnök Besszarábiában.** Bukaresti tudósítónk telefonálja: Maniu Gyula miniszterelnök a jövő hét elején Besszarábiába utazik, ahol több napon keresztül inspekciós körítat tart.

— **Okos rendelet.** A közoktatásiügyi miniszter rendeletet adott ki, amely szerint az iskolai inspektorok és revizorok tankönyvei nem használhatók azokban a tankönyvtárakban, ahol a könyvek írói működnek.

Nőikalapujdonságok

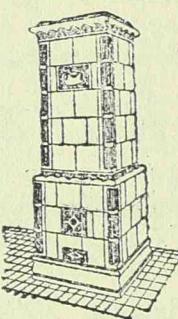
legelőnyösebben

N. C. DANIEL-cégnél

Temesvár, József-tér (Küttl-tér) 12

— **Habibullát meggyilkolták.** Londonból jelentik: Kalkuttából érkezett hír szerint Habibullát Kabulban meggyilkolták. A hír megerősítésre szorult.

Erős, vérbő, kövér emberek számára a természetes „FERENC JÓZSEF” keserűviz naponként való ivása a legkisebb erőlködés nélkül könnyű és rendes bélműködést biztosít. Számos szakorvosi jelentés bizonyítja, hogy a FERENC JÓZSEF viz köszvényben és esziban szenvedőknek, valamint cukorbetegnek is nagyon jót tesz, ezért méltán megérdemli a legmelegebb ajánlást. A FERENC JÓZSEF viz kapható gyógyszerárakban, drogériákban és fűszerüzletekben.

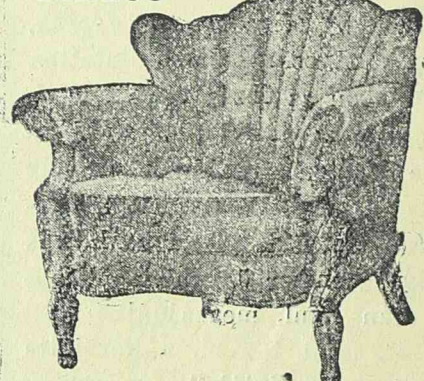


A világhírű beszercei, Románia legnagyobb cserépkályha-gyáranak lerakata. Óriási választék minden minőségben és faconban.

Bandu Demeter

V., (Mehala) Str. Moldovei (Dézsán-utca) 53. szám.

Tel. 206



F. PODRACZKY

Timisoara II. ker. Iskola-utca 10.
Műbutorokárpitos special bútorokra.

Alkalmi vétel

Soha nem lesz jobb alkalmas butorvásárlásra, mint most. Ajánljuk tekintse meg a józsefvárosi legnagyobb

butorraktár

anyagát, Rózsa-u. 3. sz. a., a 2. sz. villamos végállomásánál.

Legnagyobb választék!

Garancia mellett részletfizetés!

Rehn József és Fia

butorgyára

A KÜLFÖLDI ÁLLAMPOLGÁROK TARTÓZKODÁSI ENGEDÉLYE. A kormány — mint ismeretes — tervezte a külföldi állampolgárok romániai tartózkodási engedélyeinek revízióját. Ebben az ügyben új rendelet készül, amely azonban mind mai napig még nem érkezett meg temesvárra. Sok külföldi állampolgár tartózkodási engedélye lejáratában van és ezek a legnagyobb bizonytalansággal élnek. A munkaügyi felügyelősen kijelentették, hogy a rendeletet naponta várják és amíg ez meg nem érkezik, nem tudnak semmiféle intézkedést tenni ebben az ügyben.

Hü marad a színpadhoz. Berlinből jelentik: Bergner Erzsébet a világírú színésznőről az a hír terjedt el, hogy otthagyja a színpadot és a bevezető filmhez megy. Bergner azonban visszatartotta a filmvállalat ajánlatát és megmarad a színpadon.

Félrevezetik Önt!

Jó rádiót csak venni lehet, ingyen nem kap semmit, megfizeti kamatban. Azért ne béreljen rádiót, hanem vegyen olcsón részletre készüléket KECSKEMÉTI-nél!

Kommunista röpecdulákat osztogatott. A rendőrség augusztus elsején letartóztatta Zapfel Margitot, akinek tetten érték, amikor kommunista röpecdulákat osztogatott. Ezenkívül a Rothe Fahne című német kommunista újság több példányát is megtalálták nála. A törvényszék a t h a n a s i u-tanácsa tegnap Zapfel Margitot három havi fegyházra és ötezer lelei pénzbüntetésre ítélte. Az elítélt védője elmondta, hogy Zapfel Margitot a sziguranca olyan súlyosan megverték, hogy még ma is vért köp és erre való tekintettel kérte, hogy a felelősséget tárgyalásig szabadlábra helyezze. A törvényszék a kérelmet teljesítette.

Itéletidő pusztítása. Newyorkból jelentik: Florida felé ismét borzalmas erejű ciklon közeledik. A félszigetet már tavaly is rémes itéletidő pusztította el. Most a Belanó sziget felől irtózatok orkán közeledik Florida felé, amelynek hőmérséklete már a fagypontra alá zuhan. Az óceáni viharok máris áldozatul esett egy angol teherhajó, amely léket kapott. A hajó legénysége kétségbeesett helyzetben van, mivel az emelet magasságú hullámok miatt mentőeszközök nem lehet a vízre bocsátani.

Elárverezik a berlini orosz templomot. Berlinből jelentik: Október 8-án fogják elárverezni a charlottenburgi törvényszékben a berlini oroszok görögkeleti templomát. A hitközség ugyanis nem tudja fizetni a templomra felvett kölcsönrészletet és a hitelező bank úgy szerez érvényt követelésének, hogy a templomot elárvereztetni. Tekintve, hogy a Berlinben élő oroszok nem mutatnak különös érdeklődést a templom sorsa iránt, nem valószínű, hogy az utolsó órában valaki meg fogja menteni az egyébként művészeti becsü templomépületet az elárverezéstől.

Merénylet egy vonat ellen. Bukarestből jelentik: Kisenev és Csernovitz között az egyik személyvonat ellen ismeretlen tettesek merényletet kíséreltek meg. A sinekre közsiklákat dobogattak és ezzel a mozdonyt ki kárták siklatni. A vonat vezetője azonban még idejében észrevette a veszélyt és a vonat sikeresen megállt.

Kirándulohely a Vadászerdőben. Több ízben megemlékeztünk arról, hogy a város a Vadászerdőt nagyszabású kirándulohellyé akarja fejleszteni. Erre a célra a város az erdő nagy részét bérbé vette az államtól. Ezen a részen vendéglőt, tejesarnokot és sportteret is fognak építeni. A város most tárgyalásokat folytat a katonasággal a katonai lövöldének a Vadászerdőből való kihelyezése érdekében. Remény van rá, hogy ezek a tárgyalások eredménnyel fognak járni és ebben az esetben a katonai lövöldet valamely környékbeli állami erdő mellett fogják elhelyezni.

Ujabb antiszemita kilengések a vonatokon. Székelykocsárdról jelentik: A székelykocsárdi vonalon tegnap a cuzista diákok több zsidó utast le dobtak a vonatról és azokat inzultálták. Hat cuzista fiatalember magásra emelt sörösüvegekkel a kezükben végigjárták a vonatot és hajtóvadászatot rendeztek a zsidó utasok ellen. A vonatról lekergettek több utazót és kereskedőt, akiket előzőleg összerugdostak. A kormány erélyes intézkedéseire sürgős szükség volna, hogy a helyzet el ne mérgesedjék.

Rádiók és azok átépítése, javítása, karbantartása, havidíjért legolcsóbban Urania, Józsefváros, Skudier-tér 1.

Ne fizessen

két évig kamatot a bérelt rádiókészülékére, hanem vegyen olcsón egy kiváló márkás készüléket részletre KECSKEMÉTI-nél!

Pincér öngyilkossági kísérlete. Molnár Pál harmincketesztendős pincér, aki családjával a Pályaudvar sor 26. szám alatt lakik, tegnap délután az Uri-utca 16. számú házban öngyilkossági szándékból kőszódaadatot ivott. A mentők első segélyben részesítették és a kórházba szállították. Állapota súlyos. Tettének okát még nem lehet tudni, mivel eddig nem lehetett kihallgatni.

Tényi Irén külföldi utjáról hazatérve. Tanciskoláját szeptember 30-án nyitja meg Fröbl-utca (Józsefváros) 42. szám alatt a CFR helyiségében. Beiratkozni és érdeklődni lehet: Begabalsor 20 b. Tényi.

Anyakönyvi hírek. Születtek: Mock Sándor, Váróri Péter, Koschán László. Meghaltak: Sztomkov Dénes 2, Henzl Mihály 85. Feimel Antal 66 és Brumiti Rózália 27 éves korában.

Vasárnap reggel 6 órakor kezdődik az áram-szünetelés: I. ker. Str. Marasesti, II. ker. Str. Alba Iulia, Bul. Reg. Ferdinand, Str. Bursei, IV. ker. Str. Garii, Str. I. C. Bratiaru, Colonia Blaskovits és Ronec.

Értesítjük a t. közönséget, hogy a T. C. T. jelenlegi menetrendje f. évi október hó 1-től változtatással továbbra is érvényben marad. A villamos vasút igazgatósága.

Földbirtokos feleségének rejtélyes eltűnése. Budapesti rádiósítónk telefonálja: Gál Vilmos rákosfalvi földbirtokos felesége még vasárnap reggel felvetett több ezer pengő értékű ékszereit és bejelentette férjének, hogy megöltötte egyik grófnő barátnőjét. A földbirtokos felesége azóta nem került haza, napok óta keresik, de semmi nyomot nem képesek találni és így igen valószínű a feltevés, hogy a szerencsétlen asszony rablógyilkosságok esett áldozatul.

Színházi előadások Óteleken. Ótelekről jelentik: A Wessely-Moritz társulat szombaton este, továbbá vasárnap délután és este a Nagy Gergely-féle vendéglőben színházi előadásokat tart. Színre kerülnek különböző egyfelvonásosok és jelenetek. Vasárnap délután olcsó helyárak mellett a tanulók részére tanulságos előadást rendeznek.

Uj zsidó iskola felavatása. Megírtuk, hogy a gyárvárosi zsidó hitközség az elemi iskola elhelyezésére nagy anyagi áldozatokkal épületet emelt. Az új iskola ünnepélyes felavatása szeptember huszonkilencedikén, vasárnap délelőtt tizenegy órakor lesz a hitközség tanácstermében tartandó díszközgyűlés keretében.

Baltával agyonütötte mostoha fiát. Rosu Trifu nagyszákosi gazda ez év tavaszán agyonverte mostoha fiát, Ilea u Pált. A mostoha fiú már régóta arra kérte az öreget, hogy irasson rá egy darab földet, aki azonban ezt nem volt hajlandó teljesíteni és ezért állandó veszekedés volt közöttük. Egyik este szintén szóváltásra került köztük a sor és a vita hevében Ilea u cipőjét vágta az öreg fejéhez. Erre Rosu baltát ragadott és azzal leütötte mostoha fiát, aki azonnal meghalt. A temesvári törvényszék augusztus elején tárgyalta Rosu Trifu ügyét és az öreget öt évi fegyházra ítélte. Rosu felebbezett az ítélet ellen és a temesvári ítélőtábla tekintetbe vette azt, hogy Rosu a gyilkosságot erős lelki felindulásban követte el. Ezért büntetését három évre leszállította. Az ítélet jogerős.

Kidobja pénzt,

ha rádiót bérel. Vegyen készüléket olcsón részletre KECSKEMÉTI-nél!

Hűtlen könyvelő. Michels József, a katonai beszerzési szövetkezet szabóműhelyének vállalkozója, az ügyészségen feljelentést tett Matei János könyvelő ellen. Matei János különböző szabálytalanságot követett el. Nyugtákat hamisított, pénzeket vett föl jogosulatlanul és önkényesen megváltoztatta a munkások bérlistáját. Matei János hetenkint több ezer lelei jogosulatlan mellékkeresetet teremtett így magának és a szabóműhelyt körülbelül száznyolcvanezer lelei károsította meg.

Tanfolyamok nők részére. A Magyar Nőegyesületben (L. Dómtér 1., I. emelet) októberben két tanfolyam nyílik meg vendégek számára is. Dr. Radu Erzsébet orvos 6 héten keresztül kedden és pénteken este 7 órakor előadást fog tartani a gyermekgondozásról. Schmidt né Bence Ilona okl. kézimunkatanárnő vezetésével ismét megindul a kézimunkatanfolyam, mely 8 hónapig tart. Minden kedden és szombaton 4-6-ig a legdívatosabb és a legváltozatosabb kézimunkák készítését tanulhatják meg a résztvevők. Tagok számára a tanfolyamok díjtalanok, vendégek takarítás és fűtés címén valami csekélységet fizetnek. A rendezőség reméli, hogy a tanfolyamokon sokan vesznek majd részt, azért, mert aktuális tárgyak és mert a legjobb erők vezetik őket. Jelentkezni lehet október 1-én kedden 4-7-ig személyesen, vagy a 134. sz. telefonon. Mindkét tanfolyam október 1-én kezdődik.

A Déli Hírlap panaszkönyve. Kaptuk a következő levelet: Nemrég közölte a Déli Hírlap a Kertész-utcai háztulajdonosok panaszát. A városi mérnökség csatornát ását az utcában és az abból kikerülő földet földobatta a járdára. A földet még most sem távoztatták el. Ellenben azóta, már többször volt eső és a víz nem tudott a járdáról és az udvarokról lefolyni. Ennek következménye volt az, hogy több ház előrése egészen husz-harminc centiméter magasságig áztott. A járda több helyen alásüllyedt, más helyen pedig az alatta felgyülemelő lefolyást nem találó víz nyomása alatt fölemelkedett. A háztulajdonosok félnek egy újabb esőtől, amely még nagyobb károkat okozhat és ebben az esetben kénytelenek lennének a mérnöki hivatallal szemben kártérítést pert indítani.

Csolnakot készítette és a tengerre indult. Pozsonyból jelentik: A Vág partján dolgozó erdőmunkások a folyón csolnakoszerű tákolmányt figyeltek meg, amelyben egy kimerült ember feküdt. A tákolmányt partra vontak és azonnal értesítették a rendőrséget, amely megállapította, hogy ismert sportember volt a csolnakban, aki maga készítette primitív vízi járművét a Fekete tengerig akart hajózáni. A nagy megerőltetéstől azonban eszméletét veszítette és meg is örvült. A súlyosan beteg embert a kórházba szállították.

Léghajóóriást építenek. Londonból jelentik: A Howden nevű léghajóépítő telepen megkezdtek egy 805 láb hosszú, 12 millió köbláb irtartalmú, tizenegy motoros léghajó építését, amely négyszáz utast tud magával vinni. Ennek a léghajóóriásnak a hydroplánok mintájára uszó alváza lesz és kizárólag tengerfőlötti reptésre fogják használni. A léghajó helyiségeit rendkívül fényűző módon rendezik be.

Ráfizet

és kidobja pénzt, ha bérel rádiót, mert két évig folyton kamatot fizet. Nálam jó készüléket kap és nem fizet kamatot, KECSKEMÉTI, Weisz-palota.

*** OKTÓBER ELSEJÉN** új előfizetési hónap kezdődik. Új előfizetőinknek azonban már az előfizetési napjától ingyen küldjük a lapot el-sejéig, azonkívül az összes számokat visszamenőleg, melyben mostani szenzációs regényünk megjelent. Az előfizető nemcsak a legfrissebb híreket kapja minden más lapot megelőzően, hanem naponta tárcát, regényt, élénk gazdasági és sportrovatot, valamint a rádióműsort. Csak a Déli Hírlap előfizetői minden hónapban ingyen közzölhetik egy tíz szög terjedő apróhirdetését. Akik most előfizetnek, a régi előfizetőkkel együtt résztvesznek abban a sorsolásban, melyet október hónapban rendezünk. A nyertes utalványt kap, melyvel október hónapban bármikor három napon át teljesen ingyen lakhatik Budapesten a Park szállóban. Hogy a sorsolást csak olyanok között ejtsük meg, akik tényleg szándékoznak Budapestre utazni, kérjük, hogy temesvári, mint vidéki előfizetőinket, hogy címüket jelentsék be azzal, hogy a sorsolásban részt kívánnak venni.

*** Tanciskoláját Tényi Irén** szeptember 30-án kezdi, beiratkozni és érdeklődni lehet Józsefváros, Begabalsor 20 b. földszint 3.

Rádió

Műsor:

Péntek. (Szeptember 27.) Budapest.
 9 óra 15: Az 1. honvédegyezred zenekarának hangversenye Fricsay Richárd vezénylete mellett. 12 óra: A Mandits szalonzenekar hangversenye. 4 óra 20: Thury Mária mesél a gyermeknek. 5 óra 10: A központi statisztikai hivatal előadása. Sibelka Perleberg Artur dr. A magyar kerekedelm és a világpiac címmel előadást tart. 5 óra 45: Operettrészletek. 7 óra 45: Waldbauer-Kerpely vonósnégyes hangversenye. Utána Magyar Imre és cigányzenekarának hangversenye. 10 óra: Gramofonzene. Bécs. 11 óra: A Silving kvartett hangversenye. 4 óra: Délutáni hangverseny. 5 óra 30: Esti hangverseny Richter Cristea hegedűs és Schiffmann Edgár zongoraművész közreműködésével. 8 óra: Szórakoztató zene. Belgrád. 12 óra 45: Gramofonzene. 6 óra: Kávéházi zene. 8 óra 30: Hegedű szonáta-est Slatin M. hegedűs és H. Aleksije Butakov zongoraművész közreműködésével. 10 óra 15: Rádió kvartett. Breslau. 4 óra 30: Szórakoztató zene. 7 óra 10: Gramofonzene. 10 óra 30: Táncczene. Berlin. 8 óra 30: Nápolyi népdalok. 10 óra 30: Operettrészletek. Brünn. 10 óra 10: Katonazene. Bukarest. 5 óra: Szórakoztató zene. 6 óra 15: Zenekari hangverseny. 9 óra 45: Esti hangverseny. Frankfurt. 8 óra: Fall Leó Florida című operettjének az előadása. 10 óra 45: Szórakoztató zene. Hamburg. 8 óra: Zenekari hangverseny. 9 óra 30: Őszi bál-est. Kattowitz. 8 óra: Kitschmann Anda hangversenyének nő hangversenye. 8 óra 30: Szimfonikus hangverseny. Langenberg. 8 óra: Esti hangverseny. 8 óra 45: Régi táncdalok. Leipzig. 8 óra: Herman Löns-óra. hangverseny. 10 óra: Szórakoztató zene. Milánó. 8 óra 30: Szimfonikus hangverseny. 10 óra 15: Szórakoztató zene. München. 8 óra 45: Margaréta jelenetek Gounod Faustjából. Mährisch-Ostrau. 10 óra 10: Kamarazene. Prága. 6 óra 30: Kamarazene. 10 óra 20: Katonazene. Stuttgart. 8 óra: Fall Leó Rosen aus Florida című operettjének az előadása. 10 óra 30: Esti hangverseny. Varsó. 8 óra 30: Szórakoztató zene.

Szombat. (Szeptember 28.) Budapest.
 9 óra 15: A rádió házikvartettjének hangversenye. 12 óra: Farkas Jenő és cigányzenekarának hangversenye. 4 óra: Práger Márton dr. előadása: Az ipar rokkantjai. 5 óra 10: Az Országos Cserkészszövetség előadása: vitéz Faragó Ede országos vezető tiszt beszámolója nyári cserkész táborokról. 5 óra 45: A Fejes szalonzenekar hangversenye az Ostende-kávéházból. 6 óra 45: Kontz Endre dr. miniszteri tanácsos felolvasása: Az automobil mint sport és mint közlekedési eszköz. 7 óra 40: A Budai Dalárda hangversenye. 8 óra 45: Lengyel-est a Stúdióban. 10 óra 15: Sovánka Nándor és cigányzenekarának hangversenye a Baross-kávéházból. Bécs. 11 óra: A Cerda kvartett hangversenye. 4 óra: A Geiger zenekar délutáni hangversenye. 5 óra 45: A világirodalom meséi címmel előadást tart Reichardt-Heit Vally. 6 óra 20: Operettrészleteket énekel Hoffmann Ferenc. 7 óra 25: Kamarazene. 8 óra 15: Advokat Patelin című szindarab előadása. Belgrád. 12 óra 45: Rádiókvartett. 5 óra 30: Zenekari hangverseny. 8 óra 15: Offenbach Signor Fagotto című operettjének előadása. 10

óra 45: Cigányzene. Bukarest. 5 óra: Rádió-hangverseny. 10 óra 15: Gramofonzene. Breslau. 8 óra: Ünnepi hangverseny. 10 óra 35: Táncczene. Berlin. 8 óra: Ünnepi hangverseny közvetítése Frankfurtból. Frankfurt. 10 óra 15: Tarka-est. 11 óra 45: Táncczene. Hamburg. 8 óra: Zenekari hangverseny. 10 óra 45: Táncczene. Langenberg. 8 óra: Vidám-est. Utána táncczene. Leipzig. 8 óra: Ünnepi hangverseny. 9 óra 30: Rádió-kabaré. Milánó. 5 óra: Rádió-

kvintett. 8 óra 30: Zenekari hangverseny. 11 óra 15: Szórakoztató zene. Mährisch-Ostrau. 9 óra: Egyházi zene. 12 óra: Déli hangverseny. 4 óra 30: Katonazene. 8 óra: A cseh filharmonikusok hangversenye. 10 óra: Kávéházi zene. München. 6 óra: Schrammelzene. 7 óra 30: Énekhangverseny. 8 óra: Tarka-est. 10 óra 45: Szórakoztató zene. Stuttgart. 8 óra: Esti hangverseny a tanító dalárda és Buchheim-Reitz hegedűművész közreműködésével.

Közgazdaság

Élénk forgalom, és rossz üzlet jellemezte az őszi nagyvásárt

Az idei őszi nagyvásár külső kép tekintetében igen sikerült. Amerre a szem ellát, mindenütt embertömeg hullámoz fel és alá. A külső kép imponáns, az eredmény azonban végtelenül szomorú. Az őszi vásár eredménye talán még rosszabb, mint a nyári nagyvásáré volt. A kirakodó vásár sokkal nagyobb volt, mint az előző években, mert az utóbbi nagyvásárok egyáltalán nem sikerültek és mindenki ebben az őszi vásárban reménykedett. Hasztalanul. Az állatvásár szintén igen gyenge volt. Egy pár szép ökrért 22.000 leit kértek, de voltak, amelyekért 35.000 leit is elkértek. Az igáslovakban volt a legnagyobb kereslet, ötezer és nyolcezer leit is kértek el egy loért. A tehénért öttől nyolcezer leig terjedő összeget kértek. Disznót egyáltalán nem vásároltak. Lehetőséges, hogy az állatvásár azért nem sikerült, mert Temesvár környékén husz kilométer körzetben száj és körmőfájás miatt kiviteli tilalom van és ezért az ekszportörök kerültek a temesvári nagyvásárt. Akadtak ugyan ekszportörök, akik vásároltak

ökröket és azután Nagyváradra viszik, ahonnan valószínűleg Bécsbe szándékoznak szállítani. Az első napon hatszáz járlatot irtak át.

Azok, akik a mulató vendégekből és vásárlókból akartak üzletet csinálni, szintén esalódtak. A ringlispilek üresen forogtak és csak nagy ritkán akadt egy-egy elszánt legény és leány, akik felültek reá. A különböző mutatványos bódék szintén üresek voltak. Egyedül a fényképész csinált jó üzleteket. A cipő és ruhabódéok mellett savanyu arccal áldogálnak az árusok. Ők csinálták talán a legrosszabb üzleteket. A parasztok nem tudtak eladni semmit, a buza ára lement és így sem lehet eladni, tehát így elmaradt a ruha és cipővásárlás. Egy fiatal legény vágyakozó szemmel nézi a fényesre kipucovált csizmákat. Amikor azonban megvételre kínálja az árus, lemondóan legyint a kezével és így sóhajt fel:

— Szívesen megvenném, de hiába. Nincs pénz...

Két nagy német bank fuziója. Berlinből jelentik: A Deutsche Bank és a Disconto Gesellschaft egybeolvadása közvetlenül küszöbön áll. A felügyelő bizottságok tegnap ülést tartottak, amelyen elhatározták, hogy a két bank a fuzióról együttes közleményt bocsát ki. Az egybeolvadás híre a német tőzsdén és a gazdasági élet más terén is hatalmas meglepetés erejével hatott.

Fűtik — de csak a luxusvonatokat. Bukarestből jelentik: A vasuti vezérigazgatóság elrendelte, hogy október elsejétől kezdve az összes vonatokat fűtsék. A Rapid és ekszpresszvonatokat már most is fűtik. A hőmérséklet az egész országban esökkent és a Praha völgyében havazás volt.

A keleti jóvátételi konferencia tárgyalásai. Párisból jelentik: A keleti jóvátételi konferencia tegnap tartotta első összejövetelét, amelyen a magyar, bolgár és osztrák megbízottak jelentek meg. A tegnapi ülés csak formai jellegű volt és az érdemleges tárgyalások a jövő héten kezdődnek. Az általános megbeszélésről részletes jelentést tesznek a hágai konferenciának.

A kedvezményes vasuti jegyek érvénye. Bukaresti tudósítónk jelenti: Az államvasutak vezérigazgatósága elhatározta, hogy az összes szabadjegyek és kedvezményes jegyek érvényességét egy hónappal, vagyis november elsejéig meghosszabbítja.

Vidrighin üldözi a vonatkéséseket. Bukarestből jelentik: Vidrighin Sztán vasuti vezérigazgató megállapította, hogy a vonatkésések körülbelül 200 millió lei kárt okoznak évente az államvasutaknak. Erre való tekintettel a vezérigazgató elhatározta, hogy a vonatkísérő személyzet prémiumát vonják meg ott, ahol vonatkésések fordulnak elő.

Két petroleumvállalat fuziója. Londonból jelentik: A világ két legnagyobb petroleumvállalata, a Standard Oil s a Vacuum Oil egy millió dollár alaptőkével fuzionált. Hosszabb idő óta folytak a fuzió tárgyalások amelyek most eredménnyel végződtek. Az új fuzió lényeges befolyással lesz a petroleum világpiaci árainak alakulására.

A budapesti tőzsde jegyzései. (Szeptember 26.) Leszámlolóbank 92,3 Kereskedelmi Bank 116, Angol Magyar Bank 90,6, Magyar Hite 79, Pesti Hazai 200, Drasche 120 Csáky-Prackfalvi 92, Urikányi 101,8 Rima 89, Salgó 45,6, Általános Köszén 662, Beocsini 198, Nasic 157 Spodium —, Szikra 240, Ganz 95,25 Magyar cukor 107,8, Délcukor 101 Liptak —, Egis 14,5, Nova 35,3 Temesvári Szesz —, Temesvár Sör —.

Színház

Magyar színházgatók új koncepciója. Bukarestből jelentik: A kultuszminisztérium döntött a kisebbségi színházi koncepciók kiadása ügyében. A végleges döntés értelmében koncepciót öt színházgató kapott, míg a hatodik koncepció staggione társulatára szűk. A hat színházgató a következő: Janovics Jenő Kolozsvár és Nagyváradot, Szendrey Mihály Temesvárt és Aradot, Róna Dezső Szatmárt és Máramarosszigetet, Fehér Imre a székelyföldi városokat, Gáspár Imre Marosvásárhelyet, Nagyenyedet, Brassót és Torlát kapta, míg a staggione társulat koncepciója Hevesinek jutott.

A német társulat előadásai. Az Irlandi vászon tegnapi pompás előadása után a német színházgató ma, pénteken este a legsikerültebb vigjátékot Weekend a paradicsomban címen adja elő, amely a temesvári bemutató alkalmával frenetikus hatást ért el Szombaton az irodalom barátai is magasabb élvezetet nyernek, amikor is „Finden Sie, dass Konstanze sich richtig verhält” című darab lesz műsoron, amelynek ez lesz Romániában az első német előadása. A híres angol szerző, Maugham írta a darabot, amelynek temesvári bemutatóját Franck-Witt, Minotti, Schlager, Westen és Westermeyer hölgyek, továbbá Birron, Blaha, Hamik és Kayer férfiak viszik sikerre. Vasárnap délután három órakor a Templom egere van műsoron, este hét órakor pedig a társulat bucsuelőadását tartja.

A német színház műsora:

Péntek este: Weekend im Paradies. Szombaton este: Finden Sie, dass Konstanze sich richtig verhält?

Vasárnap délután: Templom egere. Vasárnap este: Bucsuelőadás.

Szerkesztői üzenetek

G. K. Bogáros. Az egylet az erre vonatkozó törvények alapján jár el. A koronabeváltásnál a kormány minden két korona után egy leit adott és így a temetkezési járulékok kifizetése is ebben az arányban történik.

Temesvár nevet mert örül a

RÓKKA

c. vicclapunk legújabb számának. Megjelenik pénteken déln.

ARA 6 LEI

Apróhirdetések

Egy szó ára három lei, vastag
húvel öt lei. Legkisebb apróhír-
detés három lei, álláskeresők-
ké tíz szóig húsz lei.
Hirdetési díj minden egyes eset-
ben előre fizetendő.

Előfizetőink abban a kedvezmény-
ben részesülnek, hogy az utolsó elő-
fizetési nyugta felmutatása ellenében
a vonkint egyszer díjmen-

Alkalmazás

Mindenest

Keres gyermektelen család, hol
állandó otthonra találna árva vagy
gyedülálló szorgalmas nő, mosás, va-
sítás és főzéshez értsen. Cim a kiadó
nál. (5208)

Házvezető

Az összes házimunkák elvégzését
vállalja, vendéglőben azonnal felvéte-
lő. Cim a kiadóban. (5217)

Allást keres

Varrónő

Kabát-, kosztüm-, ruha- és fehér-
művarrásban nagyon ügyes, jutányo-
san ajánlkozik a t. hölgyeknek. Vá-
lasz a gyártóknak, függönyök stb. készí-
tést is. Csarnics, Erzsébetváros, Ko-
suth-ut. 18. (5142)

Adás-vétel

Karakül bunda

Olcsón eladó. Érdeklődni lehet Dózsa-
utca 6. Ferenczi. (5236)

Eladó

Érdeklődni lehet 4 hp. fafűrészelő-
gépre. Cim a kiadóhivatalban. (5237)

Használt ablakok

Ablakok, üzleti redőnyök és más beren-
desítési tárgyak azonnalra, legelőnyö-
söb árak mellett eladók. Bővebbet a
Kossuthvári Takarékpénztár és Hitel-
bank r.-t. Bányási fióktelepénél I. ker.,
Károlyi u. 1. szám. (5232)

Gyermekkocsi

Használt, olcsón eladó. Cim a
kiadóban. (5233)

Chevrolet

Autó üzemképes állapotban olcsón
eladó. Junginger, II. ker., Kém-utca 2.
(5195)

Kitünő zongora

Olcsó gyártmány, rövid, igen jókarban
szóval eladó 32.000 leiert. Cim:
Kossuth-utca Traian (Kossuth-tér) 4. (5223)

Fehér leányszoba

Olcsón eladó. 1 ágy, hálószekrény, ru-
hászekrény és mosdó márvánnyal.
Algon fűszerüzlet, Mercy u. (5032)

Családi ház

Olcsón épült, elutazás miatt eladó.
Kisszabadfalva, XVII. u. Janits. (5224)

Moderne Welt

Érdekes folyóirat 2 évfolyam, Révai
szék három első kötete és Parlagi
magyar-német szótár eladó. D. e.
—12-ig. Hitelbank I. em., 3. ajtó.

Garderobe-szekrényt

Olcsó állapotban megvételre keresek. Le-
hetőleg fehérét, méret és ár megjelöl-
éssel címetek a kiadóba kérek. (5006)

Legyező palma

Olcsó, nagy, jutányosan, sürgősen el-
adó. Megtekinthető d. e. 9—12-ig.
Hitelbank, I. em., 3. ajtó.

Lakás

Különbejáratu

Olcsó butorozott szoba konyha-haszná-
lással október 1-re kiadó. Küttl-tér 1,
I. em., ajtó 5. (5201)

Egy szobás

Olcsó butorral olcsón eladó. Esetleg
butor nélkül is. III., Dózsa-tér 8. szám.
(5238)

Modern lakás

Olcsó szoba, fürdőszoba és mellékhelyisé-
gekkel, a Józsefváros központjában,
október 1-re kiadó. Cim a kiadóban.
(5240)

MEGRONTOTT ÉLELT

IRTA:

BERKÓ KÁROLY

(A DÉLI HIRLAP EREDETI REGÉNYE)

11. folytatás.

Anna úgy érezte, mintha az egész
terem forogna vele és a sok fény örü-
letes táncot járna. Az ismeretlen fér-
fival, aki a nyáron megvédte a vona-
ton a két diák tovakodásától és akivel
később a kiránduláson a ferencfalvi
erdőben hozta össze a szeszélyes vé-
letlen, itt kellett találkoznia, mint
anyja második férjével. Rettenetes
volt még ennek a gondolata is.

A királyfi, akire Csipkerózsza ábr-
rándjainak elvárásait várában vár,
egy másik nőnek a férje és ez a má-
sik nő a tulajdon anyja. Érezte, hogy
a királyfi sohasem fogja álmaiból föl-
ébreszteni Csipkerózsát és közönyösen
elhalad mellette.

Jéghideg keze ott pihent Brányi
Elemér kezében, az ajka mozgott,
azonban hang nem jött ki rajta.

Szerencse, hogy abban a pillanat-
ban felhangzott a szomszédos terem-
ben a karácsonyi ének:

Pásztorok, pásztorok, örvendezve,
Sietve menjetek Bethlehembe,
Jászolban lelitek a kisdedet,
Aki ma minékünk megszületett.
Dicsőség, dicsőség
Menyben az Istennek,
Békesség, békesség
Földön jó embernek.
Az angyali seregek,
Vigan így énekelnek,
Dicsőség Istennek,
Békesség embernek!

Az áhitatos éneket a kastély szol-
gái és szolgálói, az uradalom cselédei
és a falu szegényei zengték. A szent
éneket a kántor kísérte harmóniumon,
amelyet erre a célra az iskolából szál-
litottak ide egy estére.

Amikor a szentséges éjszaka titkát
hirdető karácsonyi dal első sora fel-
hangzott, Brányi Elemér elengedte
mostohaleányának jéghideg kezét,
gyengéden átölelte felesége derekát
és szólt:

— Gyere, Paula, a melléktérben
várakoznak reánk.

Anna, mintha álomban járna, kö-
vette őket.

A teremben két óriási karácsonyfa
volt felállítva. Mindegyik tele volt
éző gyertyával, aranyozott dióval,
ezüstözött almával, fügével, narancs-
sal, az alján pedig tömördek ajándék
hevert halomban és minden tárgyon
egy cédula, amely a megajándékozott
névét hirdette.

Anna elnézte a boldog embereket,
akiknek szava áradozott a földbirto-
kos iránti hálától.

Brányi hirtelen melléje lépett.

— Kedves Anna, — mondotta gyen-
géden — legyen szives, segítsen ne-
künk az ajándékok szétosztásában,
mert különben sohasem készülünk el.
Nézze, amott hoznak két nagy kosár-
ral mákos patkót, legyen szives azt
az emberek között kiosztani.

Anna érezte, hogy Brányi szeretet-
tel akarja keresztül segíteni azon a
visszás helyzeten, amelyben magát a
két nyári találkozás után érzi. Kész-
ségesen látott tehát neki a halács szét-

osztásának és érezte, hogy a megaján-
dekozott egyszerű emberek öröme mi-
lyen jót tesz szívének.

Mikor az ajándékosztás a vége felé
közeledett, Brányi így szólt a felesé-
géhez:

— Maradjatok Annával még pár
percig itt, szivecském. Én előre me-
gyek, hogy a mi karácsonyfánkon is
meggyújtsam a gyertyákat.

Mikor nemsokára anya és leány a
földszinti teremből, ahol az ünnepség
lejátódott, az emeleti terembe tar-
tottak, Brányiné így szólt Annához:

— Kedves leányom, tudom, hogy
még mindig nem bocsátottad meg ne-
kem, hogy mostohaapát adtam neked.
Azonban most már ismered őt, bárha
még csak rövid idő óta. Azonban e rö-
vid ismeretség után sem veheted ne-
kem rossz néven, hogy szeretem őt.

Anna nem válaszolt.

Brányiné pedig folytatta szavait:

— Lesz alkalom, hogy még jobban
is megismerjed őt. És remélem, hogy
eljön az idő, amikor megszereted őt a
saját maga érdemeiért és az én ked-
vemért. Te még nem tudod, hogy mi-
lyen jó ember. És meg kell, hogy
gyónjam neked azt is, hogy csak az-
óta vagyok boldog, amióta a felesége
vagyok.

Brányiné nem folytatta tovább sza-
vait. Már fönt jártak az emeleten. Ott
kinyílt az ebédlő ajtaja és a következő
percében beléptek oda, ahol kivilágít-
va várt rájuk a karácsonyfa.

— Parancsoljatok átvenni az aján-
dekaitokat, — fogadta őket a házi-
gazda.

A két nő odavezette a karácsonyfa
alatt álló asztalkához, amelyek tele
voltak ajándékokkal.

— Először talán a lányunknak ad-
juk át az ő ajándékait, Paula, — szó-
lalt meg Brányi és óvatosan megfog-
va Anna kezét oda vezette az egyik
asztalhoz.

Elengedte Anna kezét és úgy foly-
tatta szavait:

— Kedves Anna, lelje ezekben az
ajándékokban éppen egy örömet, ami-
lyen örömmel én azokat a maga szá-
mára összeválogattam.

Brányiné esodálkozva szólt közbe:

— Hogyan, Elemér, te a lányunkat
magázod? Ugy beszél a lányoddal,
mint valami idegennel. Pedig szeret-
ném, ha nem lenne számodra idegen,
hanem szeretett lányod, akivel hama-
rosan összebarátkoztok. Anna, esókol-
jad meg gyorsan a papát.

Anna rémülten nézett anyjára. Ha-
bozva tette kezét mostohaapja kezébe,
azonban, amikor az hozzája hajolt,
hogy homlokon esókolja, iszonyattal
fordult el tőle.

Brányi megértő pillantást váltott a
feleségével és Anna huzódzását an-
nak jelül vette, hogy a leány még
mindig nem tudott belenyugodni ab-
ba, hogy a mamája másodszor férjhez
ment.

Aztán kedves hangon magyarázni
kezdte Annának az egyes ajándéko-

kat. Anna akarata ellenére kénytelen
volt hangjából kiérezni, hogy mennyi-
re szeretné mostohalányát a helyzet-
tel kibékíteni és maga iránt barátság-
ra hangolni. Lelkében hálás is volt
neki a sok szép ajándékért és magá-
ban restelkedett, hogy viszonzásul
semmit nem tud adni. Az anyja szá-
mára készített még az intézetben egy
szép kézimunkát, azonban a mostoha
apjára nem gondolt.

Arcán a merevség lassan fölolvadt
és már azon volt, hogy köszönő sza-
vakat mondjon az ajándékokért. Brá-
nyi azonban mintha megérezte volna
szándékát, itt is könnyíteni akart raj-
ta és így szólt:

— Nagyon örvendek, hogy az aján-
dekok tetszenek neked, Anna. Nézzed
csak ezt a költeményes könyvet. Disz-
kiadás. Ugye pompás a fődélén ez a
természethű emaillozott csipkerózsza.
Persze, amikor ezt a Légrády köny-
vesboltjában választottam Temesvá-
rott, akkor még azt hittem, hogy azt
a nekem idegen mostohalányom részé-
re veszem és sejtelmem se volt, hogy
ez a gyönyörű könyv szimbólumként
Csipkerózsának jut, akit Ferencfal-
ván ismertem meg egy előző futóla-
gos vasuti találkozás után.

Brányiné esodálkozva fordult az
urához:

— Mit hallok, ti már régi ismerősök
vagytok?

(Folyt. köv.)

Kiadó

Csinos, kis szoba, konyha, speiz azon-
nal kiadó. Gyárvaros, Felső Árok-u. 5.
(5213)

Két szobás

udvari lakás október 1-ére kiadó.
Zimmermann, III., Teleky-utca (Strada
Giurgiu) 2. (5211)

Modern

uj szoba, konyha, fürdőszoba, élés-
kamrából álló lakások (vizvezeték, vil-
lany stb.) Józsefváros legszebb utcá-
jában azonnal kiadók. Cim: Hunyadi-
ut 10, I., 6. (2355)

Szép udvari helyiség

kiadó. Färber Miksa, Cetate, (5214)

Különféle

Zongorázik? Hegedül?

Küldje be zenebarát ismerőseinek cí-
mét. Csatoljon hozzá 3 lei értékű pos-
tabélyeget postára és ingyen kap né-
hány szép kottát. Minden négy címért
egy kotta jár. A címet tartalmazó
levelek „Ellenzék” kiadóhivatalának
„Muzsika” jeligére, Cluj küldendők.
(2354)

Zongora, francia

és német órákat nagyon mérsékelt áron
adok jó eredménnyel. Cim: Erzsébet-
város, Kazinczy-u. 6. I. em. 2. (5228)

Egészséges

humor kerestetik megvételre. „Róka”
szerkesztősége. (5076)

Corpul Portareilor Tribunalului
Timiș-Torontal.

Nr. 1978/1928.

Publicație de licitație.

Subsemnatul portarel aduc la cu-
noștință publică, că in urma decizului
cu No. G. 10599/1928 al judecatoriei
Urbană Timișoara, in favorul lui Iuliu
Kemény repr. prin Dr. Ioan Gyulay
avocat in Timișoara, pentru suma de
6014 Lei capital, interese de 12% dela
1 Ianuarie 1927 și pentru spese in
2180 Lei deja stabilite și cecele se
vor mai stabili, se fixează termen pen-
tru efectuarea licitațiunei pe ziua de
5 Octombrie 1929 ora 12 p. m. in
Timișoara II., Str. Fröbl No. 3 pe
când și unde se vor vinde prin licitație
obiectele secestrate și anume: mo-
bile de casă si un plane prețuite in
14.000 Lei.

Timișoara, la 9 Septembrie 1929.
Dr. Jercea, portarel.

Déli Hírlap

1929 SZEPTEMBER 28

LEGUJABB

V. ÉVF. 221. SZÁM

Halálra ítélték a kéjgyilkossággal vádolt cseh tisztiszolgát

Ungvár, szeptember 26.

(Tudósítónk telefonjelentése.) Május 23-án erőszakos halállal halt meg Paczlik alezredes tizenkilenc esztendőszép fiatal felesége. Az asszonyt, akinek férje hivatalos ügyben Prágában tartózkodott, Beleba István tisztiszolga ölte meg. Beleba ügyét az ungvári hadbíróóság — mint erről már beszámoltunk — napok óta tárgyalta.

A tárgyalás utolsó napja bővelkedett izgalmas részletekben. A bíróság még néhány tanút idézett be kihallgatásra és ezek között volt Paczlik alezredes is. A bíróság éppen az egyik tanu kihallgatásával volt elfoglalva, amikor soron kívül berontott Paczlik alezredes és magából kikelve kiáltott az elnök felé:

— Elnök ur, legyen szives engem azonnal szembesíteni a gyilkossal! Hadd mondja a szemembe, ha meri, hogy mindazt, amit a zárt tárgyaláson mondott szerencsétlen feleségemről, fentartja-e?

Alávaló hazug gazember, aki mindenféle mesét fálalt föl a bíróságnak, megrágalmazta a feleségemet, csak azért, hogy ezzel a saját bőrért megmentse.

Az elnök csitította a felhevült alezredest és nagynehezen sikerült rábírnia, hogy hagyja el a termet.

A hadbíróóság azután folytatta a tanu kihallgatását. Ezek is mind kedvezően vallottak Beleba István tisztiszolgáról. Csendes, derék, szerény fiatalembernek mondották és nem tudják megérteni róla, hogy miért követte el a gyilkosságot. Volt olyan tanu is, aki az alezredesnére azt állította, hogy kegyetlen, szívnélküli teremtmény volt, aki megközelíthetetlennek mutatkozott, azonban tudták róla azt is, hogy

szeretett olykor kacérkodni, bátorította a férfiakat és amikor azok elvakultan feléje közeledtek, akkor kinevette és eltaszította őket magától.

Nagy figyelem támadt a teremben, amikor az elnök utasítására az ajtón álló szolgálta beszólította Paczlik alezredest. Az alezredes előadta, hogy a felesége előkelő családból származott és azért kissé gögös volt. Alapjában

véve azonban igen jó természetű nő volt. A házastársak a legnagyobb boldogságban, a legtisztább egyetértésben éltek egymással. Felesége nem törődött más férfiakkal és csüngött a férjén, akihez szerelemből ment nőül. A tisztiszolgáról azt mondta az alezredes, hogy nem volt olyan sokáig nála, hogy alaposan kiismerhette volna. Szót fogadott, engedelmes volt, azonban

valószínű, hogy lelke mélyén beshiális indulatok szunnyadoztak, amelyek kitörték belőle, amikor fiatal urnőjével egyedül volt a lakásban.

A teremben levők feszült figyelmével történt meg azután Paczlik alezredes és Beleba tisztiszolga szembesítése. Az elnöknek arra a kérdé-

sére, hogy fentartja-e mindazt, amit az esetről és annak előzményeiről, valamint az alezredesnére mondott, Beleba István remegéssel és percekig hallgatott. Az elnöknek ismételt kérdésére Beleba reszkető hangon, de tisztán és érthetően mondotta:

— Fentartom!

Nyomban a kijelentés után Beleba olyan rosszul lett, hogy láthatóan környezték az ájulás előjelei. Az elnök szünetet rendelt el és Belebát a fogházor kivезette a folyosóra. A szünet alatt Beleba a friss levegőn jobban lett és a fogházornek azt mondotta, hogy

azért félt azonnal megadni az elnök kérdésére, mert attól tartott, hogy Paczlik alezredes revolvért ránt és lelövi.

Az áldozat szerelmes levelei férjéhez

Nemsokára folytatták a tárgyalást és akkor Paczlik alezredes bemutatta feleségének több hozzája intézett levelét. Ezek a levelek mind tele vannak szerelemmel. A levelek között volt egy, amelyet az asszony halála előtt való napon írt férjének Prágába. Ez a levél is igen meleg hangú és azt mondja benne az alezredesné, hogy alig várja férje hazatérését. Paczlik alezredes azután felmutatott egy levelet, amelyet Beleba írt neki a gyilkosság után. Ebben bocsánatot kért tetteért és azt állítja, hogy nem tehetett másképpen: meg kellett ölnie az asszonyt. Levelét ezzel fejezte be:

— Sajnálom az alezredes urat, hogy ilyen asszonyt kapott, mert jobbat érdemelt volna.

A bíróság ezzel a bizonyítási eljárást befejezte és a hadbíró-ügyész elmondta vádbeszédét. Belebát előre megfontolt kéjgyilkossággal vádolta meg és halált kért a fejére. A védő ezzel szemben hangsúlyozta, hogy Beleba semmi esetre sem tervezte meg tettét előre, hanem arra az asszony kacérkodása és kegyetlenkedése bírta rá. Bizonyos — mondotta a védő — hogy Beleba nem Lombrosotípus, de még Krafft-Ebing figurái közül sem való, se nem kegyetlen, se

nem perverz. Nem ezért gyilkolt, ok eléggé kiderült abból, amit a tárgyaláson mondott.

A védő arra kérte a bíróságot, hogy mindezt mérlegelje és mentse föl Belebát, aki akaratán kívüli lett gyilkos.

Ha pedig nem lehetne felmenteni, úgy a legenyhébb büntetést kéri számára és helyénvalónak tartaná, ha bíróság nem ragaszkodna mereven törvény rideg betűihez.

Beleba Istvánt kérdezte meg azután a bíróság, van-e még valami monni valója. Beleba csak ennyit mondott:

— Nem akartam ölni, de kénytelen voltam rá!

A bíróság azután tanácskozással ment vissza. Félóra múlva újra a rembe vonult a hadbíróóság és az elnök a legnagyobb esendben hirdette ki az ítéletet.

A hadbíróóság Beleba István tisztiszolgát az ellene emelt vádban hüvelyk ujjal a szemébe, a szájára kötött szalvétát és ezért kötél általi halálra ítélte.

Az ítélet kihirdetése után a bíróság elnöke tanácsa alakult át és véleményével együtt felterjesztette az ítéletet Massaryk köztársasági elnöknek.

Érdeklődés a tisztesség iránt becsületsértés

Budapest, szeptember 26.

(Tudósítónk telefonjelentése.) Réiesen közöltük tegnap, hogy a retörtség Bársony Miklós dr. budapesti orvost tizenöt napi elzárásra nyolcvan pengő pénzbüntetésre ítélte erkölcsrendészeti kihágás miatt, mert fiatal lányokat keresett hirtetés útján és a jelentkezőket azzal kérdéssel lepte meg, hogy vajon tisztességesek-e? Az egyik leánynál bizonyán keresztül megakart győződni, hogy elég fejlett-e. Bársony Miklós dr. ítélet ellen a főkapitánysághoz fellebezett és a főkapitány mint másodfoku kihágási bíróság más álláspontra helyezkedett. Az ítélet alaki okból nem állhat meg — mondotta a főkapitányi határozat —, mivel tulajdonképpen becsületsértésről van szó és nem az erkölcsvédelemben ütközött a kihágásról. Becsületsértés esetében pedig a járásbíróóság az illetékes. Ez az alapon megsemmisítette az ítéletet és az ügy a járásbíróóság elé került.

Tőzsdei árfolyamok

Zürichben a lei 308.25, Párisban 15.15

Temesvári magánárfolyamok 1929 szeptember 27-én reggel:

Az Erdélyi Bank és Takarékpénztár R.-T. fiókja (volt Kereskedelmi és Gazdasági Bank) devizaosztályának árfolyamai.

Minden pénznem mellett két számjegy áll. Ezek közül az első a vételt, a második az eladást jelzi.

Angol font 816.00, 817.1/2 — Dollár 167.90, 168.15 — Hollandi for. 67.40, 67.45 — Dinár 2.96, 2.96 1/2 — Francia frank 6.59, 6.59 1/2 — Olasz lira 8.81, 8.82 — Cseh kor. 4.98, 4.99 — Német márk 40.08, 40.14 — Osztr. schilling 23.70, 23.73 — Magy. pengő 29.38, 29.40 — Sv. frank 32.44, 32.48

Terményárak:

Buza 510, ujbuza 500, tengeri 430, ujtengeri 320, lárpa 300, zab 300, korpa 270, burgonya 130, napraforgó 470-480 lei száz kilónként.

